

Kırımlı Abdüssettâr Efendi ve *Tenbîhu'r-rukûd* Adlı Risalesi

Öz: Hz. Peygamber had cezalarının şüphelerle düşürülmesini emretmiştir. Bu sebeple bazı Hanefî fakihleri emrin mutlak oluşundan hareketle hükmün kesinleşmesinden sonra bile olsa infaz gerçekleştirilmeden ortaya çıkan bazı ârizî durumların sırf Allah hakları olan zina, hırsızlık ve içki içme gibi had suçlarının cezalarını düşürücü bir etkiye sahip olduğunu söylemişlerdir. Daha sonra gelen Hanefî hukukçular da bunu “*el-İmzâ mine'l-kazâ fi'l-budûd*” şeklinde kazıyye hâline getirmişlerdir. Ayrıca bazı fakihler hâlis kul hakkı olsa da kısas cezalarının da bu kazıyyenin kapsamına girdiğini, bu cezaların da aynı şekilde düşeceğini savunmuşlardır. Bu görüşü benimseyenlerden biri de Kırımlı Abdüssettâr Efendi'dir. O, konuyu açıklığa kavuşturmak için Hanefî mezhebinin temel kaynaklarından istifade ederek *Tenbîhu'r-rukûd* isimli bir eser kaleme almıştır. Bu çalışma, bahsi geçen eseri tanıtma ve neşretme gayesiyle hazırlanmıştır..

Anahtar Kelimeler: Had, kısas, hüküm, infaz, *Tenbîhu'r-rukûd*

Crimean Abdussattar Efendi and His Epistle Named *Tanbîh al-rukûd*

Abstract: The Prophet ordered the reduction of the *ḥadd* (fixed) punishment in the case that any suspicions prevailed. For this reason, some Hanafî jurisconsults have stated that, with reference to the said order being absolute, some situations that were not premeditated and have arisen before the enforcement was attempted have the effect of reducing the fixed penalties of *ḥadd* crimes such as adultery, theft, and drinking – all of which are the rights of God. Later on, Hanafî jurists turned this into a rule of judgement known as *al-imḍâ' min al-qaḍâ' fi'l-budûd*, and in addition, some jurists have argued that the *qişâş* (retaliation) punishments are included in the scope of this judgement, even though they fall under an absolute legal right, and also that these punishments will be reduced in the same way. Among those who adopted this idea was the Crimean Abdüssettâr Efendi. To clarify this issue, Abdüssettâr Efendi compiled a work entitled *Tanbîh al-Rukûd* in which he draws on the main sources of the Hanafî legal school.

Keywords: *Ḥadd* (fixed), *Qişâş* (retaliation), Adjudgement, Enforcement, *Tanbîh al-Rukûd*.

A. Araştırma ve Değerlendirme

Giriş

Had ve kısas suçlarında infazın, yargılamanın bir parçası olup olmadığı meselesi ilk dönemden itibaren ulema arasında tartışılan bir konu olmuştur. Ebû Hanîfe ve İmam Muhammed, sırf Allah hakkı olan had suçlarında infazı yargılamanın bir parçası olarak değerlendirirken¹ aralarında Hanefî fukahasından İmam Züfer ve Ebû Yûsuf'un² da bulunduğu hukukçuların çoğunluğuna göreyse infaz, yargılamadan bağımsız bir süreç olarak kabul edilmiştir.³ Bu yüzden hüküm kesinleşip henüz infaz gerçekleşmeden evvel suçun unsurları ya da ispat yollarında ortaya çıkan ârizî hâller şüphe oluşturacağından Ebû Hanîfe ve İmam Muham-

- 1 Ebû'l-Hasan Burhânüddîn Ali b. Ebî Bekr b. Abdilcelîl Merğînânî, *el-Hidâye şerbu Bidâyeti'l-mübtedâ* (Beyrut: Dârü'l-Erkâm, ts.), 1/394; Ebû Bekr b. Ali b. Muhammed ez-Zebîdî Had-dâd, *el-Cevheretü'n-neyyire: şerbu Muhtasari'l-Kudûri*, thk. İlyas Kaplan (Beyrut: Dârü'l-Kütübî'l-İlmiyye, 2006), 2/386; Fahreddin Osman b. Ali b. Mihcen Zeylâî, *Tebyînü'l-bakâ'ik fî şerhi Kenzi'd-dekâ'ik* (Bulak: el-Matbaatü'l-Kubrâ el-Emîriyye, 1313), 3/188; Kemâleddin Muhammed b. Abdülvâhid b. Abdülhamid İbnü'l-Hümâm, *Fethü'l-kadîr* (Beyrut: Dârü'l-Fikr, ts.), 5/281; Sirâcüddin Ömer b. İbrâhim b. Muhammed el-Mısri İbn Nüceym, *el-Babru'r-râ'ik şerbu Kenzi'd-dekâ'ik* (Beyrut: Dârü'l-Kütübî'l-İlmiyye, 1997), 5/13; Alâüddin Muhammed b. Ali b. Muhammed ed-Dımaşkî Haskefî, *ed-Dürri'l-muhtâr şerbu Tenvîri'l-epsâr* (Beyrut: Dârü'l-Kütübî'l-İlmiyye, 2002), 307; Muhammed Emin b. Ömer b. Abdülaziz İbn Âbidîn, *Reddül-muhtâr 'ale'd-dürri'l-muhtâr*, thk. Âdil Ahmed Abdülmevcûd-Ali Muhammed Muavvaz (Riyad: Dâru Âlemi'l-Kütüb, 2003), 7/51; Şükrü Özen, "İnfâz", *Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Ansiklopedisi* (Ankara: TDV Yayınları, 2000), 22/290.
- 2 Ebû Yûsuf'tan nakledilen iki rivayetten birine göre ise bu durumda hırsızdan had cezası düşer. Bk. Alâüddin Ebû Bekr b. Mes'ûd Kâsânî, *Bedâi'ü's-sanâ'i' fî tertibi's-şerâ'i'* (Beyrut: Dârü'l-Fikr, ts.), 7/132. Cessâs, Ebû Yûsuf'un meşhur görüşünün, had cezasının uygulanmayacağı yönündeki görüşü olduğunu kaydetmektedir. Bk. Ebû Bekr Ahmed b. Ali Râzî el-Cessâs, *Şerbu Muhtasari't-Tabâvî fi'l-fikhi'l-Hanefî*, thk. İsmetullah İnâyetullah Muhammed (Beyrut: Dârü'l-Beşâiri'l-İslâmiyye, 2010/1431), 6/279.
- 3 Ebû Abdullah Muhammed b. İdris b. Abbas Şâfi'î, *el-Ümm*, thk. Rıfat Fevzi Abdulmuttalib (Mısır: Dârü'l-Vefâ, 2001), 6/131; Ebû İbrâhim İsmâil b. Yahyâ b. İsmâil el Müzenî, *el-Muhtasar*, thk. Rıfat Fevzi Abdulmuttalib (Mısır: Dârü'l-Vefâ, 2001), 8/263-264; Ebû'l-Hasan Ali b. Muhammed b. Habib el-Mâverdi, *el-Hâvi'l-kebîr*, thk. Ali Muhammed Muavvaz - Âdil Ahmed Abdülmevcûd (Beyrut: Dârü'l-Kütübî'l-İlmiyye, 1994), 13/302-303; Ebû Muhammed Muvaffakuddin Abdullah b. Ahmed b. Muhammed b. Kudâme el-Cemmâilî el-Makdisî İbn Kudâme, *el-Muğni*, thk. Mahmud Abdülvehhab Fayed - Abdulkadir Ahmed Atâ (Kahire: Mektebetü'l-Kâhire, 1969), 9/126, 129; Ebû Ömer Cemâleddin Yûsuf b. Abdullah b. Muhammed Kurtubî en-Nemerî İbn Abdilberr, *el-İstizkâr* (Beyrut: Dârü'l-Kütübî'l-İlmiyye, 2002), 4/336; Abdullah Atıyye Abdullah el-Gâmidî, *Esbâbu sukûti'l-ukûbe fi'l-fikhi'l-İslâmî* (Mekke: Ümmü'l-Kurâ Üniversitesi, Doktora Tezi, 1987), 397, 402.

med'e göre böylesi bir durum, hükmün infazına engel teşkil eder. Diğer hukukçulara göreyse hüküm kesinleşmiş olup, infazdan önce ortaya çıkan bu tür yeni durumlar, hükmün uygulanması noktasında herhangi bir engel teşkil etmez.

Hanefî hukukçular bu meseleyi “*el-İmzâ mine'l-kazâ*”, “*el-İstîfa mine'l-kazâ*”,⁴ “*el-İmzâ min tetimmeti'l-kazâ*”⁵ şeklinde formüle etmişlerdir. XIX. yüzyılda ikisi de Hanefî hukukçusu olan Şam Müftüsü Mahmûd Hamza Efendi (ö. 1305/1887) ile başta Mecelle Cemiyeti üyeliği olmak üzere Osmanlı Devleti'nde pek çok önemli görevlerde bulunmuş olan Kırımlı Abdüsettâr Efendi (ö. 1305/1887), had ve kısas suçları bağlamında bu meseleyi tekrar gündeme getirmişlerdir.

Osmanlı Devleti'nde kısas hükümleri, ancak fetvahânenin onayı ve fer mân-ı âlî çıkarıldıktan sonra uygulanma imkânına kavuşuyordu. Dönemin ulaşım ve iletişim imkânları dikkate alındığında özellikle merkeze uzak bölgelerde bu tür cezaların uygulanması neredeyse imkânsız hâle geliyordu. Çünkü kısas hükmünün verilmesinden hükmün infazına kadar oldukça uzun bir zaman geçiyor, bu süre zarfında hükmü veren hâkim ölüyor ya da azledilebiliyordu. Bu yüzden kısas cezaları uygulanamadığı için adalet gecikiyor, davalar sürüncemede kalabiliyordu. Bu durum, haksızlıkların ortaya çıkmasına ve yeni mağduriyetlerin yaşanmasına sebep oluyordu. İşte bu gerçeği göz önünde bulunduran Şam Müftüsü Mahmûd Hamza Efendi, söz konusu kaziyenin had cezalarının infazına mahsus olduğunu ileri sürerek kısas cezalarının ise bu kaidenin kapsamı dışında kaldığı fikrini savunuyordu. Abdüsettâr Efendi ise kaziyenin sadece hadleri değil kısas cezalarını da kapsadığını iddia ediyordu. Bu sebeple her iki Hanefî hukukçusu da konuyla ilgili görüşlerini mezhebin temel kaynaklarına referanslarda bulunarak ortaya koymaya çalışmışlardır.

Bu makale, Osmanlı'nın son döneminde bir tartışma konusu olarak tekrar gündeme gelen kısas cezalarında infazın yargılamanın bir parçası olduğuna dair Abdüsettâr Efendi'nin kaleme aldığı *Tenbîhu'r-rukûd* isimli risalenin tanıtım ve neşir çalışmasından oluşmaktadır.

4 Merğînânî, *el-Hidâye*, 1/417; Kâsânî, *Bedâi'u's-sanâ'i*, 7/87; Ekmelüddin Muhammed b. Mahmud Bâbertî, *el-İnâye* (Beirut: Dâri'l-Fikr, ts.), 5/282; İbnü'l-Hümâm, *Fethü'l-Kadîr*, 5/281.

5 Şemsüleimme Ebû Sehl Ebû Bekr Muhammed b. Ahmed es-Serahsî, *el-Mebsût* (Beirut: Dâri'l-Ma'rife, ts.), 9/48; Bâbertî, *el-İnâye*, 5/406, 407.

1. Hayatı

Aslen Kırımlı olan Abdüsettâr Efendi'nin hayatıyla ilgili bilgiler oldukça sınırlıdır. 1836 yılında Kırım'da dünyaya gelen⁶ Abdüsettâr Efendi, ilk öğrenimini burada tamamladıktan sonra İstanbul'a gelmiş, bir süre daha burada eğitimine devam ettikten sonra 1857 yılında medrese eğitimi için burslu (maaşlı) olarak Kayseri'ye gönderilmiştir.⁷

Abdüsettâr Efendi, Kayseri'deki medrese eğitimini tamamlamasının akabinde tahminen 1859 yılında tekrar İstanbul'a dönerek üç yıl daha⁸ Dârülmualimîn'de eğitimine devam etmiştir.⁹ 1866 yılında Meclis-i Kebîr-i Maârif'te yapılan sınavda başarılı olarak diploma almaya hak kazanmıştır. Bu yıldan itibaren gerek bürokrasi gerekse ilmiye içerisinde çeşitli görevlerde bulunmuştur. Bu görevleri içerisinde en dikkat çekenleri Mecelle Cemiyeti Âzâlığı, İ'lâmât-ı Şer'iyye Mümeyyiz Muavinliği ve Mahkeme-i Temyîz Âzâlığı (bugünkü ifadesiyle Yargıtay Üyeliği) görevleridir.¹⁰ Mecelle Cemiyeti üyelerinden biri olan Abdüsettâr Efendi'nin İ'lâmât-ı Şer'iyye Mümeyyizi Muavini olarak on dört, on beş ve on altıncı kitaplarında mührü bulunmaktadır.¹¹

1305/1887 yılında tayin edildiği Mekke-i Mükerreme Kadılığı görevini ifa ederken hac farızasını da yerine getiren Abdüsettâr Efendi, Taif'te vefat etmiş ve buraya defnedilmiştir.¹²

- 6 Osmanlı Arşivi (BOA), *Dahiliye Nezareti Sicill-i Ahval İdare-i Umumiyesi [DH.SAİD]*, No. 2, 358; Gökhan Eşel, "Mecelle Ahkâm-ı Adliyye Muharriri: Abdüsettâr Kırımı", *Cappadocia Journal of History and Social Sciences* 8 (Nisan 2017), 103; Ergun Doğan, *Abdüsettâr Efendi'nin Medhal-i Fıkıh İsimli Eserindeki Metodu* (Sivas: Sivas Cumhuriyet Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yüksek Lisans Tezi, 2019), 1.
- 7 BOA, *Sadaret Mektubi Kalemi Nezaret ve Deva'ir Evrakı [A.MKT.NZD]*, No. 50, 213; Eşel, "Mecelle Ahkâm-ı Adliyye Muharriri: Abdüsettâr Kırımı", 103; Doğan, *Abdüsettâr Efendi'nin Medhal-i Fıkıh İsimli Eserindeki Metodu*, 1.
- 8 BOA, *İrade Meclis-i Vala [İ.MVL]*, No. 424, 18601; Eşel, "Mecelle Ahkâm-ı Adliyye Muharriri: Abdüsettâr Kırımı", 103; Doğan, *Abdüsettâr Efendi'nin Medhal-i Fıkıh İsimli Eserindeki Metodu*, 1.
- 9 Eşel, "Mecelle Ahkâm-ı Adliyye Muharriri: Abdüsettâr Kırımı", 103.
- 10 Eşel, "Mecelle Ahkâm-ı Adliyye Muharriri: Abdüsettâr Kırımı", 103-104.
- 11 Ömer Nuhu Bilmen, *Hukuku İslâmiyye ve İstîlâhâtı Fıkhiyye Kamusu* (İstanbul: Bilmen Yayınevi, 1976), 1/347; Hulusi Yavuz, "Abdüsettâr Efendi, Kırımlı", *Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Ansiklopedisi* (Ankara: TDV Yayınları, 1988), 1/304; Mustafa Baktır, "Mahmûd Hamza", *Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Ansiklopedisi* (Ankara: TDV Yayınları, 2003), 27/365.
- 12 BOA, *DH.SAİD*, No. 2, 358; Babanzâde İsmâil Paşa el-Bağdâdî, *Hediyyetü'l-'ârifîn esmâü'l-müellifîn ve âsârü'l-musannifîn* (Beyrut: Dâru İhyâi't-Türâsî'l-Arabî, 1951), 1/569; Ömer Rızâ Keh-

Uzun yıllar İstanbul'da Hukuk Fakültesi'nde fıkıh dersleri veren Abdüsettâr Efendi'nin eserlerinden bazılarıysa şunlardır:

1) *Teşrihu'l-kavâidi'l-külliyye fî abkâmi'l-fer'iyyeti'l-ameliyye*: Mecelle şerhi olup, müellifin ömrü, eseri tamamlamaya yetmemiştir. Bu eserin birinci cüz'ü bu isimle 1295,¹³ 1297¹⁴ ve 1301'de olmak üzere İstanbul'da üç kez yayımlanmıştır.¹⁵ İkinci cüz'ü *Mecelle Şerhi: Teşrih* adıyla yine İstanbul'da (1296-1299) yayımlanmıştır. İkinci cüz üç kitaptan oluşmaktadır: Birinci kitap *Buyû* (İstanbul 1296/1879),¹⁶ ikinci kitap *Îcâre* (İstanbul 1297/1880, 1298/1881), üçüncü kitap ise *Kefâle* (İstanbul 1299/1882) ismini taşımaktadır.¹⁷

2) *Medhal-i fıkıh*: Mübtedâ talebeler için hazırlanmış olan muhtasar bir fıkıha giriş kitabıdır.¹⁸

3) *Şerhu kavâidi'l-Mecelle*¹⁹

4) *Tenbîhu'r-rukûd 'alâ enne'l-izâ'e mine'l-kazâ fi'l-kisâs ve'l-hudûd*²⁰

hâle, *Mu'cemü'l-müellifin: Terâcimu musannifi'l-kütübi'l-Arabiyye* (Beyrut: Dâru İhyâit-Türâsi'l-Garbi, ts.), 5/221; Bursalı Mehmed Tâhir, *Îdâre-i Osmâniyye Zamânında Yetişen Kırım Müellifleri* (İstanbul: Kitabhâne-i Sûdî, 1335), 14; a.mlf., *Osmanlı Müellifleri*, haz. Ali Fikri Yavuz - İsmail Özen (İstanbul: Meral Yayınevi, ts.), 1/278; Bilmen, *İstilâbât*, 1/347; Yavuz, "Abdüsettâr Efendi, Kırımlı", 1/304; Eşel, "Mecelle Ahkâm-ı Adliyye Muharriri: Abdüsettâr Kırımlı", 104; Doğan, *Abdüsettâr Efendi'nin Medhal-i Fıkıh İsimli Eserindeki Metodu*, 4.

13 Bu eserin ilk cüz'ünün birinci baskısı 1295/1878 tarihinde İstanbul'da Müellefzâde Rızâ Efendi Basmahânesi tarafından basılmış olup, İBB Atatürk Kitaplığı Bel_Osm_0.00528/13 numaralı demirbaşta kayıtlıdır.

14 Bu eserin ilk cüz'ünün ikinci baskısı 1297/1880 tarihinde İstanbul'da Mahmud Bey Matbaası tarafından basılmış olup, İBB Atatürk Kitaplığı Bel_Osm_K.05483 numaralı demirbaşta kayıtlıdır.

15 Bk. Yavuz, "Abdüsettâr Efendi, Kırımlı", 1/304; Erdoğan Sarıtepe, "Kırımlı Abdüsettâr Efendi'nin Hayatı, Eserleri ve Medhal-i Fıkıh Adlı Risalesi", *Fırat Üniversitesi İlahiyat Fakültesi Dergisi* 16/1 (2011), 116.

16 Eserin ikinci cüz'ü, *Mecelle Şerhi: Teşrih*, "Kitâbu'l-buyû", 1296/1879 tarihinde İstanbul'da Mihran Matbaası tarafından basılmış olup, İBB Atatürk Kitaplığı Bel_Osm_0.00528/14 numaralı demirbaşta kayıtlıdır.

17 Yavuz, "Abdüsettâr Efendi, Kırımlı", 1/304.

18 Eser, 1299/1882 tarihinde İstanbul'da Mahmud Bey Matbaası'nda basılmış olup, İBB Atatürk Kitaplığı Bel_Osm_K.2169 numaralı demirbaşta kayıtlıdır. Ayrıca eserle ilgili iki çalışma yapılmıştır. Bunlar; Erdoğan Sarıtepe, "Kırımlı Abdüsettâr Efendi'nin Hayatı, Eserleri ve Medhal-i Fıkıh Adlı Risalesi", *Fırat Üniversitesi İlahiyat Fakültesi Dergisi* 16/1 (2011), 113-131; Ergun Doğan, *Abdüsettâr Efendi'nin Medhal-i Fıkıh İsimli Eserindeki Metodu* (Sivas: Sivas Cumhuriyet Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yüksek Lisans Tezi, 2019).

19 Yaptığımız araştırmada eserin arşiv ve kütüphane kaydına rastlayamadık.

20 Bk. Doğan, *Abdüsettâr Efendi'nin Medhal-i Fıkıh İsimli Eserindeki Metodu*, 4-7.

2. Risalenin Tanıtımı ve Tahkikte İzlenen Metod

XVIII. yüzyılda yaşanan Sanayi Devrimi'nden sonra Batı'da yaşanan gelişim ve dönüşümün etkisi, XIX. yüzyılda Osmanlı-İslam coğrafyasında pek çok alanda olduğu gibi hukuk alanında da kendisini iyiden iyiye hissettirmiş, hukuk sahasında yüzyılın ikinci yarısından itibaren bu durum gözle görülür hâle gelmiştir. Nitekim bu gelişmelerin neticesi olarak bazı aydınlar hukukun modernize ve Batı'ya adapte edilmesi kapsamında Avrupa'dan transfer edilmesinin gerekliliği konusunda yoğun mesai harcamışlardır. Bütün bu çabalara rağmen Ahmed Cevdet Paşa'nın başkanlığında kurulan bir komisyon, Osmanlı-İslam dünyasında ilk kanunlaştırma (kodifikasyon) faaliyeti olarak kabul edilen *Mecelle-i Ahkâm-ı Adliyye*'yi hazırlamıştır.²¹

Yargılama hukukunun önemli konularından birini oluşturan infazın (imzâ) yargılamanın bir parçası olup olmadığı tartışması, ilk dönemlerden itibaren tartışılmıştır. Had cezalarında olduğu gibi kısasta da infazın, hükmün bir parçası olduğu fikrini benimseyen Abdüssettâr Efendi²² ile Şam Müftüsü Mahmûd Hamza Efendi (ö. 1305/1887) tarafından konunun karşılıklı risaleler ve mektuplarla gündeme getirilmesi ve devrin önde gelen hukukçu devlet adamlarından dönemin Şam Valisi Ahmed Cevdet Paşa'nın da²³ meseleye dahil olmasından anlaşıldığına göre bu meselenin ilgili dönem çerçevesinde hâlen güncelliğini koruduğu söylenebilir.²⁴

Bu meselenin güncelliğini devam ettirmesinde dönemin ulaşım ve iletişim imkânlarının sınırlı olmasının önemli bir etkisi vardı. Şöyle ki; kısas davalarında mahkemeler tarafından verilen hükümlerin infazı doğrudan padişah fermanına bağlı idi ve bu durum, özellikle de payitahta, yani İstanbul'a uzak eyaletlerde görülen davalarda verilen kısas/idam cezalarının uygulanmasını imkânsız bir hâle

21 M. Akif Aydın, *İslam ve Osmanlı Hukuku Araştırmaları* (İstanbul: İz Yayıncılık, 1996), 62 vd.; a.mlf., "Mecelle-i Ahkâm-ı Adliyye", *Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Ansiklopedisi* (Ankara: TDV Yayınları, 2003), 28/231 vd.

22 Bilmen, *İstîlâbât*, 1/347.

23 Ahmed Cevdet Paşa, Abdüssettâr Efendi'nin risalesi üzerine *Cevdetü'l-enzâr* isimli bir ta'likât kaleme almıştır. Bu esere tahkik çalışmamızın devamında yer verilecektir. İlgili eserin orijinal hali için bk. Ahmed Cevdet Paşa, *Cevdetü'l-enzâr* (İstanbul: İBB Atatürk Kitaplığı, Ahmed Cevdet Paşa Evrakı, 32).

24 Risaleler ve mektupların orijinal hâlleri için bk. İBB Atatürk Kitaplığı, Ahmed Cevdet Paşa Evrakı, 32.

getiriyordu. Çünkü mahkeme tarafından verilen bu tür kararların payitahta gönderilip onaylanması ve infaz için tekrar geriye gelmesi kimi zaman ayları bulabiliyordu. Bu süre zarfında hâkimin ölmesi, görev süresinin dolması, azledilmesi ya da başka bir yere tayin edilmesi veyahut da ispat vasıtalarından olan şahitlerin ölmesi gibi hükmü doğrudan etkileyen birtakım durumların ortaya çıkması, yargılamanın yeniden yapılmasını ve aynı prosedürün tekrar baştan işletilmesini zorunlu kılıyordu. Bu da “*İnfaz yargılamanın bir parçasıdır*” ya da “*İnfaz tetimme-i kazâdandır*” ilkesi gereğince cezaların infazını imkânsız bir hâle getiriyordu. Sürecin bu şekilde sürüncemede kalması ise hak kayıplarının yaşanmasına ya da yeni mağduriyetlerin doğmasına neden olabiliyordu.²⁵

Kırımlı Abdüsettâr Efendi, had cezalarında olduğu gibi kısas cezalarında da infazın yargılamanın bir parçası/tamamlayıcısı olduğu görüşünü benimsemiş ve konuyla ilgili yaklaşımını ortaya koyan *Tenbîhu'r-rukûd 'alâ enne'l-imzâ'e mine'l-kazâ fi'l-kisâs ve'l-hudûd* isimli risaleyi kaleme alma gereği hissetmiştir. Bir diğer Hanefî hukukçusu Mahmûd Hamza Efendi ise infazın yargılamanın bir parçası olduğu şeklindeki yaklaşımın özellikle merkeze uzak bölgelerde sebep olduğu olumsuzlukları da dikkate alarak genelde bu yaklaşıma, özelde ise Abdüsettâr Efendi'nin görüşlerine eleştiri sadedinde *Tenbîhu'l-havâs 'alâ enne'l-imzâ'e fi'l-hudûd lâ fi'l-kisâs* isimli eserini yazma gereği duymuştur. Bu risale, 1303/1885 yılında Şam'da neşredilmiştir.²⁶ Ayrıca dönemin Şam Valisi Ahmed Cevdet Paşa da Abdüsettâr Efendi'nin yazdığı risaleye *Cevdetü'l-enzâr 'alâ tenbîhi Abdüsettâr* isminde bir ta'lik kaleme almıştır.²⁷

Neşre konu olan *Tenbîhu'r-rukûd 'alâ enne'l-imzâ'e mine'l-kazâ fi'l-kisâs ve'l-hudûd* isimli Arapça risalenin tespit edilebilen tek bir nüshası mevcuttur. Bu nüsha, pek çok evraktan oluşan Ahmed Cevdet Paşa Evrakı içerisinde yer almakta olup, İBB Atatürk Kitaplığı 32 numarada kayıtlıdır. İlgili yazma incelendiğinde bu nüshanın müsvedde özelliği gösterdiği anlaşılmaktadır. Tespit edebildiğimiz kadarıyla varakların ön yüzünde (28^a, 30^a, 32^a) *Tenbîhu'r-rukûd*,

25 Hüseyin Arı, *Şam Müftüsü Mahmûd Hamza Efendi ve Cezaların İnfazına İlişkin Görüşleri* (İstanbul: Marmara Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yüksek Lisans Tezi, 2007), 46-47.

26 Bilmen, *Istılâbât*, 1/434; Yavuz, “Abdüsettâr Efendi, Kırımlı”, 1/304; Baktır, “Mahmûd Hamza”, 27/365; Sarıtepe, “Kırımlı Abdüsettâr Efendi'nin Hayatı, Eserleri ve Medhal-i Fıkıh Adlı Risalesi”, 116.

27 Bilmen, *Istılâbât*, 1/434.

arka yüzünde ise (29^b, 31^b, 33^b) *Cevdetü'l-enzâr*'ın yer alması ve her iki risalenin de müsvedde hâlinde birtakım karalamalar içermesi, hatalı kelime ve cümlelerin üzerinin çizilmiş olması, ayrıca varlığın üst kısmında “Abdüssettâr Efendi'nin Risalesi” ve hemen altında risalenin adının sadece *Tenbîhü'r-rukûd* şeklinde kısaca kaydedilmesi, Ahmed Cevdet Paşa'nın bu risaleyi başka bir yerden –muhtemeldir ki müellifin kendi nüshasından– istinsah ettiği/ettirdiği izlenimini uyandırmaktadır. Yaptığımız araştırmalar neticesinde diğer arşiv ve kütüphanelerde bu risalenin müellif nüshası, sair bir istinsahı yahut eserin basılıp basılmadığı bilgisine ulaşamadık.

Eserin neşrinde metnin takibini kolaylaştırmak amacıyla varak numaraları orijinal metin üzerinde yer aldığı şekilde (28^a, 30^a, 32^a) gösterilmiştir. Ayrıca Ahmed Cevdet Paşa tarafından *Tenbîhü'r-rukûd* üzerine yapılan *Cevdetü'l-enzâr* isimli ta'lik metni de neşrin sonuna ilave edilmiş ve araştırmacıların eser üzerine yazılan bu metne de kolayca ulaşmalarına imkân sağlanmıştır.

3. Risalenin İçeriği

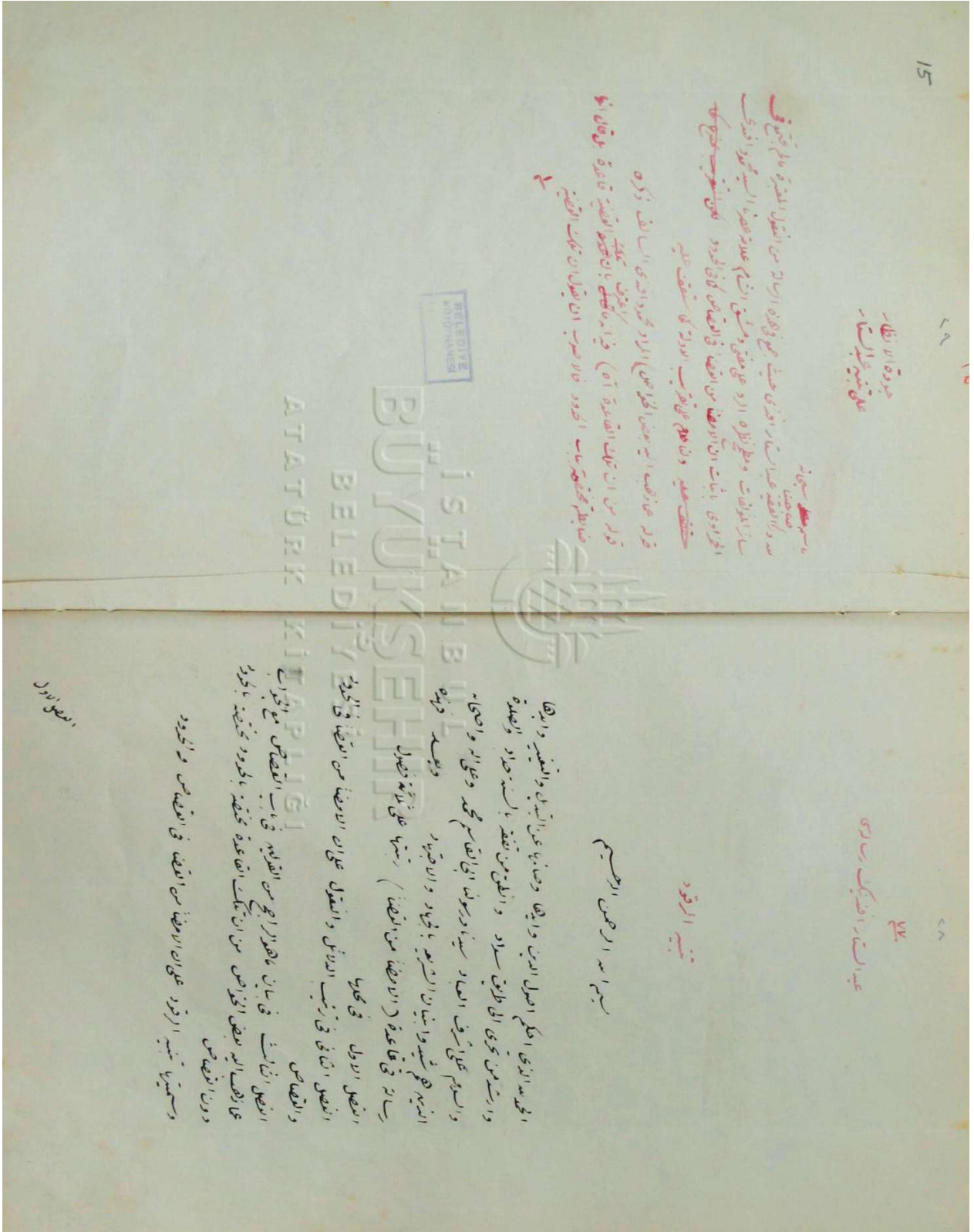
Neşrini gerçekleştirdiğimiz risale, hamdele ve salvelenin ardından gelen üç fasıldan/bölümden oluşmaktadır. Birinci fasılda konunun mahalli, ikinci fasılda delillerin tertibi ve konuyla ilgili nakiller, üçüncü fasılda ise kısas cezalarında ortaya çıkan iki yaklaşımdan tercihe şayan olanın açıklanması ile beraber aksi görüşü savunanlara karşı sunulan cevaplara yer verilmiştir.

Abdüssettâr Efendi, birinci fasılda “*İnfâz, yargılamamın bir parçasıdır/tamamlayıcısıdır*” şeklinde ifade ettiği bu kaziyyenin uygulama alanı hakkında üzerinde ittifak edilenler (hadler) ve ihtilaf edilenler (kısas) şeklinde bir tasnif yapmaktadır.

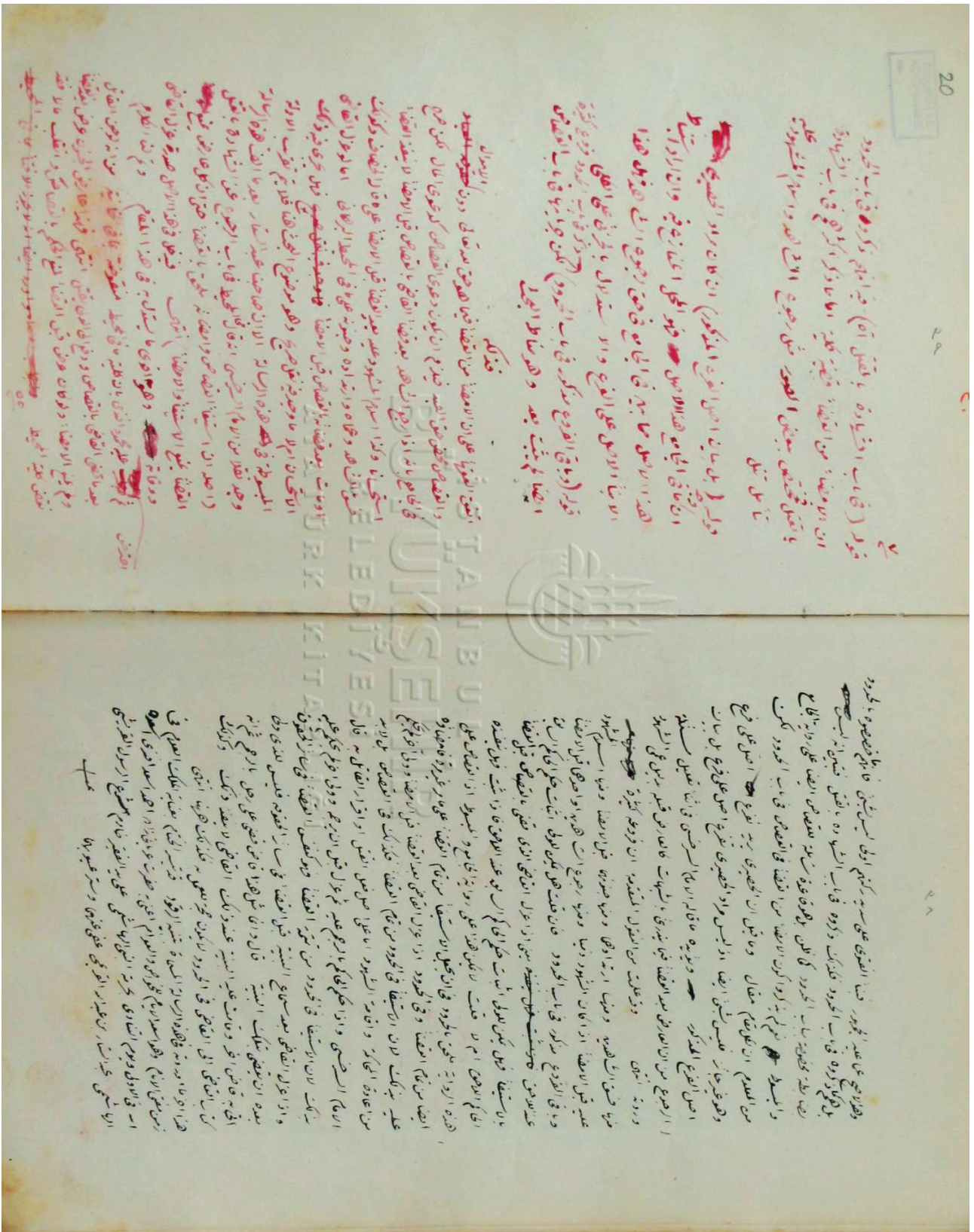
İkinci fasılda ise konuyla ilgili delilleri serdeden ve muteber Hanefî kaynaklarından iktibaslarda bulunan Abdüssettâr Efendi, naklettiği bu görüşlerin gerekçelerine yer vermektedir. Müellif, bu çalışmada özellikle İmam Muhammed'in “zâhiru'r-rivâye” içerisinde yer alan *el-Câmi'u'l-kebîr*'i ve onun üzerine yapılan çeşitli telhîs ve şerh çalışmalarına, muhakeme hukukuna hasredilmiş *Edebü'l-kâdî* türü eserlere, Serahsî'nin *el-Mebsût*'una, İbn Mâzze'nin *Muhîtu'l-burbânî*'sine, İbn Nüceym ve İbn Âbidîn'in eserlerine referanslarda bulunmaktadır. Müellif, konuyla ilgili “zâhiru'r-rivâye” görüşlerin yanı sıra “nâdiru'r-rivâye” olanlara da

yer vermekte, ayrıca konuyla irtibatlı olarak hak ile ceza arasındaki ilişkiye ve bu bağlamda hakların kaynağına/menşesine de temas etmektedir.

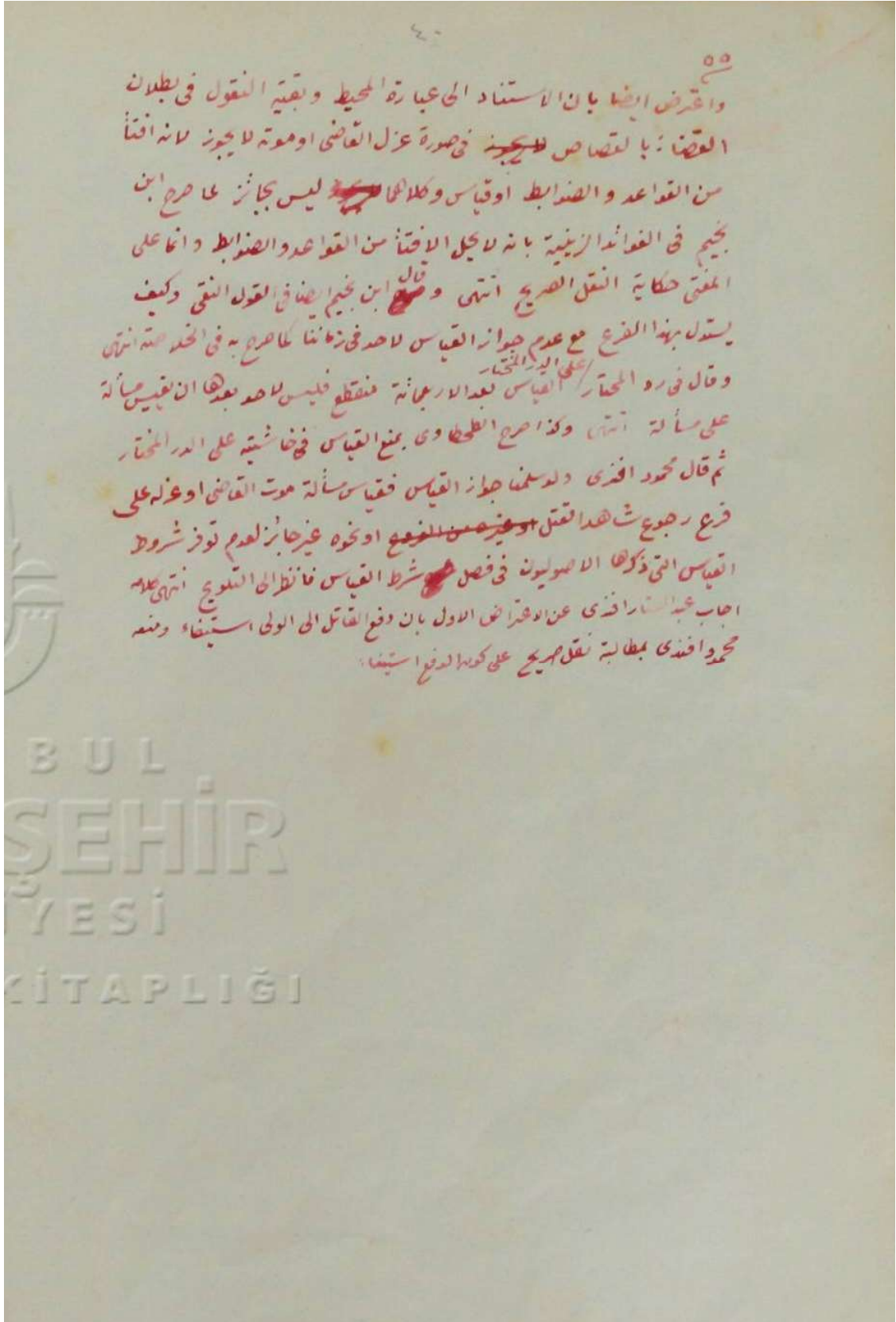
Abdüsettâr Efendi, kısas cezaları konusunda Ebû Hanîfe'nin kıyasa dayanan ilk görüşü ile istihsana dayanan son görüşüne yer verdikten sonra, kısasın sırf kul hakkı olmasından hareketle, hüküm verilip ceza uygulanmadan ortaya çıkan ârızî durumların hüküm verilmeden önce olduğu gibi infaza etki edeceğini ifade etmektedir. Müellif, tanıkların şahitlikten dönmeleri ya da şahitlik vasfını yitirmeleri gibi ortaya çıkan bu yeni durumların şüphe meydana getireceğini, dolayısıyla hadlerde olduğu gibi kısasta da cezanın infazına engel teşkil edeceğini ifade etmektedir. Ayrıca o, hükmün uygulanabilmesi için, muhakeme sürecinin başından infazın tamamlanma aşamasına kadar delillerin var olması ve dava talebinin devam etmesinin bir gereklilik olduğu hususuna da özellikle vurguda bulunmaktadır.



Ahmet Cevdet Paşa Evrakı, Atatürk Kitaplığı, nr. 32, vr. 14^b-15^a ilk sayfanın fotoğrafı (Tenbihur-rukud)



Ahmet Cevdet Paşa Evrakı, Atatürk Kitaplığı, nr. 32, vr. 19^b-20^a son sayfanın fotoğrafı (Tenbîhu'r-rukud)



Ahmet Cevdet Paşa Evrakı, Atatürk Kitaplığı, nr. 32, vr. 20^b-21^a son sayfanın fotoğrafı
(Cevdetü'l-enzâr)

B. Tahkikli Metin Neşri

تنبيه الرقود

[٢٨]

/ باسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي أحكم أصول الدين وأيدها وصانها عن التبديل والتغيير، وأيدها وأرشد من تحرّى إلى طريق سواد وأنطق من تفقه بالسنة حداد، والصلوة والسلام على أشرف العباد سيدنا ورسولنا أبي القاسم محمد وعلى آله وأصحابه الذين هم شيدوا ببيان الشريعة بالجهد والاجتهاد.

وبعد؛ فهذه رسالة في قاعدة «الإمضاء من القضاء» رتبتها على ثلاثة فصول:

- الفصل الأول: في محلّها،

- الفصل الثاني: في ترتيب الدلائل والنقول على أن الإمضاء من القضاء في الحدود والقصاص،

- الفصل الثالث: في بيان ما هو الراجح من القولين في باب القصاص مع الجواب عمّا ذهب إليه بعض الخواص من أن تلك القاعدة مختصة بالحدود دون القصاص، وسميتها: «تنبيه

[٢٩]

الرقود على أن الإمضاء من القضاء في القصاص والحدود.»/

الفصل الأول: في محلّ هذه القاعدة

فنقول: محلّها المتفق عليه الحدود، ومحلّها المختلف فيه القصاص، كما متفق عليه في الفصل الآتي. الفصل الثاني: في ترتيب الدلائل والنقول على أن الإمضاء من القضاء في باب الحدود والقصاص.

قال برهان الدين صاحب الهداية^١ في مختاراته:^٢ «قضاء القاضي في باب الحدود والقصاص إمضاءه فما لم يمض كأنه لم يقض؛ لأن القضاء فيه لإثبات الحكم بخلاف القضاء في الأموال، لأن القضاء فيها لإظهار الحق، لأن الوجوب فيه ثابت إلا أنه غير ظاهر». انتهى.

١ المرغيناني: أبو الحسن برهان الدين علي بن أبي بكر بن عبد الجليل الفرغاني (ت. ٥٩٣هـ/١١٩٧م)، من أكابر فقهاء الحنفية نسبته إلى مرغينان (من نواحي فرغانة) كان حافظاً مفسراً محققاً أديباً، من المجتهدين، الأعلام للزركلي، ٤/٢٦٦.

٢ مختارات النوازل: تأليف أبي الحسن برهان الدين علي بن أبي بكر الفرغاني المرغيناني (ت. ٥٩٣هـ/١١٩٧م)، من كتبه: بداية المبتدي وشرحه: الهداية في شرح البداية. انظر: الأعلام للزركلي، ٤/٢٦٦.

وممّن صرح بكون الإمضاء من القضاء في القصاص العُجْدَوَانِي^٣ في شرح تلخيص الجامع الكبير حيث قال: «وهذا لأنّ إمضاء القصاص ملحق بالقضاء، فكُلّ شيء يمنع القضاء يمنع الإمضاء». انتهى.

وممّن صرح به أيضا الخلاطي^٤ في شرح تلخيص الجامع الكبير^٥ ومضى عبارته: «وإن رجع الثاني بعد قطع الرجل سقط القتل في الأصحّ، إذ الإمضاء من القضاء؛ لأنّه زاجر لا يثبت بالإبدال». انتهى.

وإن أردت توضيح المقام فاستمع لما سيلقى إليك من النقول عن الأئمة الأعلام، وإن رجع الثاني بعد قطع الرجل لو لم يقتله الوليّ بعد رجوع الأول؛ لكنّه ضربه ضربة أخرى فقطع رجله ثم رجع الثاني، فإن القاضي يدرأ عنه القصاص في رواية الجامع والمبسوط، وهو الأصحّ. وعلى رواية النوادر لا يسقط، وهو القياس؛ لأنّ القصاص حق العبد، فرجوع الشاهد بعد القضاء قبل الإمضاء لا يمنع الاستيفاء / كالمال، بخلاف الحدود؛ لأنّها حقّ الشرع واستيفاء الحدود ملحق بالقضاء، لأنّه يختصّ به الإمام كالقضاء، وهذا المعنى معدوم في القصاص، وهذا لأنّ في الحدود لا يحتاج القاضي إلى قوله: «قضيت»، فكان القضاء هو الإمضاء، بخلاف حقوق العباد.^٦

[٣٠]

وجه رواية الجامع: «أنّ القصاص وإن كان حق العبد؛ لكنّه عقوبة فكان ملحقاً بالحدود في أن يجعل الاستيفاء من تمام القضاء؛ ولهذا يندرى بالشبهات كالحدود، ولا يثبت بالإبدال من الحجج حتّى لا يثبت بشهادة الرجال مع النساء ولا بكتاب القاضي إلى القاضي ولا بالشهادة

٣ العُجْدَوَانِي: الشيخ الإمام أبو العصمة مسعود بن محمد بن محمد بن محمد بن الإمام سعد الدين فضل الله الحنفي، (ت. ٤)، سلم الوصول إلى طبقات الفحول لكاتب جليبي، ٣/ ٣٣٠.

٤ الخلاطي: صدر الدين أبو عبد الله محمد بن عباد الحنفي (ت. ٦٥٢هـ/ ١٢٥٤م)، من كتبه: تلخيص الجامع الكبير ومقصد المسند مختصر مسند الإمام أبي حنيفة. وتعليق على صحيح مسلم. انظر: الأعلام للزركلي، ٦/ ١٨٢.

٥ التمهيد شرح تلخيص الجامع الكبير: صدر الدين أبو عبد الله محمد بن عباد الحنفي (ت. ٦٥٢هـ/ ١٢٥٤م)، انظر: خزانة التراث الرقم التسلسلي: ٩١٥٨٢، مكتبة الظاهرية، رقم الحفظ: ٩٥٨٣

٦ المبسوط للسرخسي، ٢٦/ ١٨٤.

على الشهادة ولا يجري التوكيل في استيفائه عند غيبته مَنْ له القصاص شرح تلخيص الجامع الكبير لابن برهان،^٧ وكذا في الحصري^٨ شرح الجامع الكبير.^٩

فلو أنّ الوليّ ضربه ضربة وقطع يده فرجع واحد من الشهود ثمّ ضربه ضربةً أخرى فقطع رِجله ثمّ رجع شاهد آخر، فالقاضي يدرأ عنه القصاص، وهذا رواية الجامع والمبسوط.

وجه رواية النوادر: أنّ هذا حقّ العبد ورجوع الشاهد أن هو بعد القضاء قبل الاستيفاء لا يمنع الاستيفاء كما في الأموال، بخلاف الحدود؛ لأنّها حقّ الشرع.

ووجه رواية الجامع والمبسوط: ^{١٠} وهو الأصحّ، إنّ هذا من باب العقوبات، فكان ملحقاً بالحدود في أن يجعل الاستيفاء من تمام القضاء، وكان هذا رجوعاً قبل القضاء من وجه فيمتنع الاستيفاء، وقد عُرِف ذلك في موضعه شرح الجامع الكبير للإمام المعالي، كذا في تخفة الحريص شرح التلخيص.

وإذا قضى القاضي بالدمّ بشهادة الشاهدين فلم يقتل حتى رجعا استحسنتُ أن أدرا القصاص عنه، وهو قول أبي حنيفة الآخر وكان يقول أوّلاً يُستوفى القصاص، وهو القياس؛ لأنّ القصاص محض حقّ العبد فيتمّ القضاء بنفسه، والرجوع بعد القضاء لا يمنع الاستيفاء كالمال والنكاح، فإنّ القاضي إذا قضى بالنكاح ثمّ رجع الشهو لا يمنع استيفاء الوطاء على الزوج، فكما أنّ في القصاص يحتاط في الاستيفاء، فكذلك في الوطاء.

وجه قوله الآخر: أنّ القصاص عقوبة تدرى بالشبهات، والغلط فيه لا يمكن تداركه فيكون بمنزلة الحدود، فكما أنّ في الحد د لا يتمّ القضاء بنفسه ويجعل رجوع الشهود بعد القضاء قبل

٧ ابن البرهان؛ أحمد بن إبراهيم بن داود المقرئ الحلبي شهاب الدين بن أبو العباس المعروف بابن البرهان كان فقيهاً فاضلاً له مشاركة في علوم عديدة ومصنفات مفيدة شرح الجامع الكبير فانتفع به الصغير والكبير وكانت وفاته سادس عشر رجب سنة ثمان وثلاثين وسبعمائة، تاج التراجم لابن قُطُوبغا، ١٠٧.

٨ الحصري: أبو بكر محمد بن إبراهيم بن أنوش بن إبراهيم ابن محمد (ت. ٦٣٦هـ/ ١٢٣٩م)، : فقيه حنفي، الأعلام للزركلي، ٥/ ٢٩٥.

٩ التحرير في شرح الجامع الكبير: تأليف أبي المحامد جمال الدين محمود بن أحمد بن عبد السيد بن عثمان البخاري الحصري الحنفي (ت. ٦٣٦هـ/ ١٢٣٩م)، انظر: الأعلام للزركلي، ٧/ ١٦١.

١٠ المبسوط للسرخسي، ٢٦/ ١٨٤.

الاستيفاء بمنزلة الرجوع قبل القضاء، فكذلك في القصاص، بخلاف المال فإنه يثبت مع الشبهات، وبخلاف النكاح؛ لأنَّ العقد هناك ينعقد بقضاء القاضي ظاهراً وباطناً، وههنا ما لم يكن واجبا من القصاص لا يصير واجبا بقضاء القاضي، ولا بدّ من قيام الحجّة عند الاستيفاء، وأصل الحجّة شهادة الشهود، فإذا لم يبق حجّة بعد رجوعهم يمتنع الاستيفاء^{١١} المبسوط للسرخسي. /

[٣٢]

وإن أسلم المشهود عليه بعد الحكم فالحكم ماضٍ عليه، ويؤخذ بالحقوق كلّها إلّا في أشياء: بعضها متفق وبعضها مختلف.

أمّا المتفق: فالحدود لأنَّ الإمضاء في باب الحدود من القضاء فصار الإسلام قبل الإمضاء كالإسلام قبل القضاء.

وأمّا المختلف: فالقصاص في النفس وفيما دون النفس؛ القياس أن ينفذه القاضي، وفي الاستحسان لا ينفذه،^{١٢} شرح أدب القاضي للخصّاف.

ولو شهد ذمّي على ذمّي ولم ينفذ الحاكم الحكم بالشهادة حتّى أسلم المشهود عليه، فالشهادة باطلة؛ لأنَّ الشهادة إنّما قصير حجّة عند اتصال القضاء بها، والشاهد كافر، والمشهود عليه مسلم، فلا تصير حجّة. وإن أسلم المشهود عليه بعد الحكم فالحكم ماضٍ عليه، ويؤخذ بالحقوق كلّها إلّا الحدود؛ لأنَّ الإمضاء في باب الحدود من القضاء فصار الإسلام قبل الإمضاء كالإسلام قبل القضاء، وكذلك القصاص في النفس ما دون الذنن لا ينفذ القضاء استحساناً. وَلَوْلِجِي فِي الثَّالِثِ مِنْ كِتَابِ الْقَاضِي، كَذَا فِي التَّائِرِ خَائِيَّةٍ قَبْلَ الْفَصْلِ الثَّالِثِ عَشَرَ مِنْ كِتَابِ الشَّهَادَاتِ.

وإن فسقا أو عمياً أو ارتدّا أو ذهب عقولهما وكان ذلك بعد القضاء قبل الإمضاء، ففي المال ونظائره يقضى، وفي الحدود لا يقضى، وفي القصاص يقضى قياساً. محيط البرهاني في «المتفرقات» من كتاب الشهادة.^{١٣}

وإذا شهد أربعة نصارى على نصراني بالزنا فقضى عليه بالحدّ، ثمّ أسلم فأدرأ عنه الحدّ؛ لأنَّ القاضي لا يتمكن من إقامة الحدّ إلّا بحجّة، وشهادة النصراني ليست بحجّة على المسلم،

١١ المبسوط للسرخسي، ٢٦/١٨٤.

١٢ شرح ادب القاضي للخصّاف، ٤/٤٤٨-٤٤٩؛ تبين الحقائق للزيلعي، ٤/٢١٨.

١٣ المحيط البرهاني لبرهان الدين مازة، ٩/٥٧٨.

وقد بينّا أنّ العارض من إقامة الحدّ كالمقترن بالسبب، وكذا لو كان أقيم عليه بعضه وأسلم لا يقام عليه ما بقي، وكذلك الشهادة على السرقة والقتل، وهذا استحسان في القصاص، وأمّا في القياس فقد تمّ القضاء بما هو حجّة، ولا تأثير الإسلام بعد ذلك في إسقاط ما لزمه من الحقّ كالمال. المبسوط للسرخسي.^{١٤}

وشهادة امرأتين مع رجل جائزة في القتل الخطأ وفي كلّ ما ليس فيه قصاص، ولا تجوز فيما فيه قصاص، وكذلك الشهادة على الشهادة وكتاب القاضي إلى القاضي؛ لأنّ القصاص عقوبة تدرى بالشبهات، وفي الشهادة النساء ضرب شبهة، لأنّ الضلالة^{١٥} والنسيان يغلب عليهنّ، وكذلك في الشهادة على الشهادة وكتاب القاضي إلى القاضي، لأنها بدل وفي البدل القائم مقام الأصل ضرب شبهة ولا يثبت / ما يندرى بالشبهات ويثبت به ما لا يندرى بالشبهات، وهو المال. المبسوط للسرخسي.^{١٦}

أصل الباب أنّ استيفاء القصاص على رواية الجامع وعمّة الروايات ملحق بالقضاء بالاستيفاء، وعلى رواية النوادر غير ملحق به على ما ذكرنا. حصيرى شرح الجامع الكبير في باب «الشهادة بالقتل».

الفصل الثالث: في بيان ما هو الراجح من القولين في باب القصاص قد ظهر ثالث من النصوص المتقدّمة أنّ في إمضاء القصاص روايتين.

الأولى: ظاهر الرواية: وهي رواية الجامع والمبسوط، فهو على هذه الرواية ملحق بالقضاء حتّى إنّ كلّ شيء يمنع القضاء يمنع الإمضاء، كما صرح به العجّدواني وغيره.

والثانية: رواية النوادر: وهو على هذه الرواية غير ملحق به، كما صرح به الحصيرى وغيره.

وإنّ وجه الرواية الأولى «الاستحسان»، ووجه الثانية «القياس»، فتحرر أنّ في استيفاء القصاص قياساً واستحساناً، فعليك الإفتاء بالاستحسان، إذ هو الصحيح بالبرهان. قال المحقق ابن العابدین على الدرّ: «إذا كان في مسألة قياس واستحسان فالعمل على الاستحسان إلاّ في مسائل مشهورة». انتهى.

١٤ المبسوط للسرخسي، ٧٤ / ٩.

١٥ في النسخة: «الضلال».

١٦ المبسوط للسرخسي، ١٠٥ / ٢٦.

قلت: فمسألة الإمضاء في القصاص ليست منها، وكذلك قول الإمام السرخسي: «استحسن أن أدرأ القصاص عنه».

قال المحقق المزبور في موضع آخر من تلك إلى شيء: «واعلم أن من كتب مسائل الأصول كتاب الحاكم للحاكم الشهيد، وهو كتاب معتمد في نقل المذهب، شرحه جماعة من المشايخ، منهم: الإمام شمس الأئمة السرخسي. قال العلامة الطرُسي: ^{١٧} «وهو المشهور بمبسوط السرخسي، لا يعمل بما يخالفه، لا يركن إلا إليه، ولا يفتي، ولا يعول إلا عليه». انتهى. على أنه صححه نصًا غير واحد من الفقهاء كما مر.

وما قيل: «إن قولهم الإمضاء من القضاء ضابطة مختصة بباب الحدود والقصاص، خارج عنها بدليل أن جمهور المشايخ ذكروا هذا القول في باب الحدود، وتخصيص الشيء في الروايات يدل على نفي ما عداه، فلا يعول بقول واحد / وهو الأصح عما عليه الجمهور، فبناء الفتوى على سديد ركنهم أولى ليس بشيء فإنهم ما خصصوه بالحدود؛ بل هم كما ذكروه في باب الحدود.

[٣٦]

فكذلك ذكروه في باب الشهادة بالقتل فتبين أنه ليس بضابطة مخصوصة بباب الحدود كما ظن؛ بل هو قاعدة شاملة للقصاص أيضًا، على رواية الجامع والمبسوط: نَعَمْ، لم يذكروا كون الإمضاء من القضاء في القصاص في باب الحدود؛ لكن من المعلوم أن «لكلّ مقام مقال». وما قيل: إن الحصري يريد تفرع أصل على فرع، وهو غير جائز، فليس بشيء أيضًا، إذ ليس مراد الحصري تفرع أصل على فرع؛ بل بيان أصل الفرع المذكور. ويؤيده ما قاله الإمام السرخسي في أثناء تعليل مسألة الرجوع من: «أن العارض بعد القضاء فيما يندري بالشبهات كالعارض قبله بدليل عمى الشهود وردته»^{١٨}. انتهى.

١٧ هو قاضي القضاة نجم الدين إبراهيم بن علي بن أحمد بن عبد الواحد ابن عبد المنعم الطرسوسي الحنفي (ت. ٧٥٨هـ/١٣٥٧م). ألف كتبًا منها: أنفع الوسائل يعرف بالفتاوى الطرسوسية؛ ومنها: ذخيرة الناظر في الأشباه والنظائر، تحفة الترك فيما يجب أن يعمل في الملك. انظر: الأعلام للزركلي، ١/٥١؛ هدية العارفين لإسماعيل باشا البغدادي، ١/٨.

١٨ المبسوط للسرخسي، ٩/٤٧.

وقد علمت من النقول المتقدمة أنّ فروع كثيرة. منها: فسق الشاهدين، ومنها ارتدادهما، ومنها جنونهما قبل الإمضاء، ومنها إسلام المشهود عليه قبل الإمضاء إذا كان الشهود ذميًا، ومنها رجوع الشاهدين أو أحدهما قبل الإمضاء، وباقي الفروع مذكور في باب الحدود.

فإن قلت: هل يمكن للوليّ إثبات حكم الحاكم السابق عند اللاحق، يعني إذا عزل القاضي الذي قضى بالقصاص قبل القضاء بالاستيفاء، فهل يمكن للوليّ إثبات حكم الحاكم السابق عند اللاحق، فإذا ثبت فهل ينفذه الحاكم اللاحق أم لا؟

قلت: لا يمكن هذا على رواية الجامع والمبسوط، إذ القصاص على هذه الرواية ملحق بالحدود في أن يجعل الاستيفاء من تمام القضاء على ما مرّ غير مرة، فإمضاؤه أيضًا من تمام القضاء. وفي الحدود إذا عزل القاضي بعد القضاء قبل الإمضاء، ووليّ آخر لم يحكم عليه بذلك، لأنّ الاستيفاء في الحدود من تمام القضاء، فكذلك في القصاص بل؛ لا بدّ من إعادة المحاكمة.

وإقامة الشهود إمّا على أصل فعل القتل أو إقرار القاتل به. قال الإمام السرخسي: «وإذا حكم الحاكم بالرجم عليه، ثم عزل قبل أن يرحمه، ووليّ آخر لم يحكم عليه بذلك؛ لأنّ الاستيفاء في الحدود من تتمّة القضاء فهو كنفّس القضاء في سائر الحقوق، وإذا عزل القاضي بعد سماع البيّنة قبل القضاء في سائر الحقوق فليس للذي ولى بعده أن يقضي بتلك البيّنة. قال: وإنما مثل هذا قاضٍ قضى على رجل بالرجم، ثم أنّه أتى به قاضٍ آخر، وقامت عليه البيّنة عند ذلك القاضي، لا ينفذ ذلك، وكذلك كتاب القاضي إلى القاضي في الحدود لا يكون حجّة للعمل به، فكذلك ههنا^{١٩}». انتهى.

هذا آخر ما وردته في هذه الرسالة المسماة بـ «تنبية الرُّقود»، قد تيسر الختام بعناية الملك العلام، في زمن مفتى الأنام، وهو أسعد الأيام للخواصّ والعوامّ، أعني به حضرت عُرَيَانِي زاده أحمد أسعد أفندي، أسعده الله في الأولى، ويوم التناوى بحرمة النبي الهاشمي، على يد الفقير خادم شرع الرسول القرشي الهاشمي، عبد الستار بن عبدالله القريمي، عفى عنهما، وستر عيوبهما. /

جودة الأنظار على تنبيه عبد الستار

باسمه سبحانه

فقد درّ صاحبنا الفقيه عبد الستار أفندي حيث جمع في هذه الرسالة من النقول المعتمدة ما لم تجتمع في سائر المؤلفات ومطمح نظره الرد على مفتي دمشق الشام علامة عصرنا السيد محمود أفندي الحمزاوي بإثبات أن الإمضاء من القضاء في القصاص كما في الحدود، ولنا كلام على تقريب الأدلة كما سنقف عليه.

قوله: (عما ذهب إليه بعض الخواص) المراد محمود أفندي السالف ذكره.

قوله: (من أن تلك القاعدة.. آه) فيه إنّه ما اعترف بأن تلك القضية قاعدة؛ بل قال: إنّها ضابطة مختصة باب الحدود، فالأصوب أن يقول: «تلك القضية»./ [٢٩]

قوله: (في مختاراته) أجاب عنه محمود أفندي بأنّ مختارات النوازل من الفتاوى، وإنما تعتبر الفتاوى بعد المتون والشروح.

قوله: (وممن صرح.. آه) العجْدَوَانِي والخَلَاتِي وابن البرهان والعالمى ممن سلك مسلك الحصري فما ورد عليه يورد عليهم أيضًا،

قوله: (وإن رجع الثاني.. آه) ما في الجامع والمبسوط مختص برجوع الشاهد والمطلوب إثبات أن الإمضاء في القصاص من القضاء في كل الأحوال وهل هذا إلا إثبات الدليل الكلّي بالجزئ، فلا يتمّ تقريب./ [٣١]

قوله: (وإذا قضى القاضي بالدم.. آه) قول الإمام السرخسي: هذا مختصّ برجوع الشهود أيضًا فلا يثبت به القاعدة الكلّية، فإنّ الاستحسان يثبت على خلاف القياس، فلا يقاس عليه غيره./ [٣٣]

قوله: (وإن أسلم المشهود عليه.. آه) يثبت به أن إسلام المشهود عليه مثل رجوع الشاهد في أنّ الحكم ينفذ قياسًا ولا ينفذ استحسانًا؛ لكن يستفاد منه أن كون الإمضاء من القضاء إنما هو في باب الحدود.

قوله: (وإن فسقا أو عميا أو ارتدا أو ذهب عقولهما.. آه) يثبت به أن الفسق والعمي والإرتداد والجنون مثل الرجوع في هذه المسألة./ [٣٥]

قوله: (قد ظهر ثالث من النصوص المتقدمة ..آه) إنّما ظهر من النقول المتقدمة أنّه إذا رجع الشاهد بعد القضاء قبل الإمضاء لا ينفذ القاضي استحساناً، وإنّ إسلام المشهود عليه وفسق الشاهد وعماه وارتداده وجنونه بعد القضاء قبل الإمضاء في حكم رجوع الشاهد حيث ينفذ القاضي استحساناً أيضاً، إمّا كون الإمضاء في القصاص من القضاء قاعدة كليّة، فهو محلّ النزاع، إنّما صرّح به الحصري، ومن أفتى إثره.

قوله: (وتخصيص الشيء) بالذكر (في الروايات) كرواية مسائل الفقه (يدل على نفي ما عداه). .يعنى: أنّ السكوت في الروايات يدل على الحصر فيما ذكر اتفاقاً بخلاف النصوص، فإنّ تخصيص الشيء فيها بالذكر لا يستلزم الحصر، لأنّ مبناها على البلاغة فيجوز أن يكون تخصيص الشيء فيها بالذكر لنكتة لطيفة تقتضيها المقام، كما صرّح الإمام السرخسي وسائر الفحول.

فكلام هذا القاتل شيء مهمّ يقضى بشأنه؛ لكن يرد على قوله (فلا يعدل بقول واحد) إنّّه قد تبين ممّا سبق أنّ الحصري ليس بمنفرد بهذا المنحى؛ بل نحنا نحوه كثير من الفقهاء. /

[٣٧]

قوله: (في باب الشهادة بالقتل ..آه) فيه إنّهم ذكروه في باب الحدود أنّ الإمضاء من القضاء قضية كليّة، أمّا ما ذكر أكثرهم في باب الشهادة بالقتل، فتختص ببعض الصور مثل رجوع الشاهد وإسلام المشهود عليه. تأمل تنل.

قوله: (بل بيان أصل الفرع المذكور) إن كان مراد الحصري أنّ وجه ما في الجامع هذا الأصل، فهو المحل المنازع فيه، وإن أراد استنباط هذا الأصل ممّا به في الجامع في حق رجوع الشاهد، فهل هذا الإمضاء الأصل على الفرع والاستدلال بالجزئيّ على الكلّيّ؟

قوله: (وباقى الفروع المذكور في باب الحدود) ذكر في باب الحدود فروع كثيرة؛ لكن جرى بها في باب القصاص أيضاً لم يثبت بعد، وهذا مناط البحث.

فذلك

اتفق الفقهاء على أنّ الإمضاء من القضاء فيما هو حق الله تعالى دون الأموال، والقصاص محض حق العبد، فيلزم أن يكون دعوى القصاص كدعوى المال؛ لكن صرح في الجامع بأنّه إذا رجع الشاهد بعد قضاء القاضي بالقصاص قبل الإمضاء لا ينفذ القضاء استحساناً، وكذا إسلام المشهود عليه بعد القضاء قبل الإمضاء على ما قاله الخصّاف، وكذلك فسق الشاهد وعماه وارتداده وجنونه على ما في المحيط البرهاني، أمّا لو عزل القاضي أو مات بعد قضاؤه بالقصاص قبل الإمضاء، فهل يجري فيه ذلك الاستحسان أم لا؟ وجد فيه نقل صريح وهو موضوع البحث هنا فلا يتمّ تقريب الأدلة المبسوط في هذه الرسالة، إلّا أنّ أصحابنا عبد الستار بعد ما ألف هذه الرسالة وجد نقلاً من الإمام السرخسي أنّه قال في المحيط في باب «الرجوع عن الشهادة بالقتل»: «أصله أن استيفاء القصاص وإمضائه ملحق بالقضاء حتى إنّ كل عارض يمنع القضاء يمنع الإستيفاء والإمضاء». انتهى.

فيدخل في هذا الأصل صورة عزل القاضي ووفاته وهو أقوى ما يستبدل به في هذا المقام، وتمّ لنا الكلام ثم اعترض عليه محمود أفندي بأنّ كليّة ما في المحيط منقوضة بما في الخانية من أنّه: «لو جنّ القاتل بعد ما قضى القاضي بالقصاص، ودفع إلى الوليّ، يقتل». انتهى. فهذا عارض الجنون عارض بعد القضاء ولم يمنع الإمضاء، ولو كان عارض قبل القضاء لمنع الحكم بالقصاص وانقلب مألّاً فقد نقض كليّته. المحيط. / [٣٩]

واعترض أيضاً بأنّ الاستناد إلى عبارة المحيط وبقيته النقول في بطلان القضاء بالقصاص في صورة عزل القاضي أو موته، لا يجوز؛ لأنّه أفتأ من القواعد والضوابط أو قياس، وكلاهما ليس بجائز ممّا صرح ابن نجيم في الفوائد الزينية بأنّه: «يحل الإفتاء من القواعد والضوابط، وإنّما على المفتي حكاية انتقل الصريح». انتهى.

وقال ابن نجيم أيضاً في القول النقي: «وكيف يستدلّ بهذا الفرع مع عدم جواز القياس لأحد في زماننا، كما صرح به في الخلاصة». انتهى.

وقال في رد المحتار على الدر المختار: «القياس بعد الأربعة منقطع فليس لأحد بعدها، إنّ القياس مسألة على مسألة». انتهى.

وكذا صرح الطحاوي بمنع القياس في حاشيته على الدر المختار، ثم قال محمود أفندي: «ولو سلمنا جواز القياس، فقياس مسألة موت القاضي أو عزله على فرع رجوع شاهد القتل أو نحوه غير جائز لعدم توفر شروط القياس التي ذكرها الأصوليون: في «فصل شرط القياس»، فانظر إلى التلويح». انتهى كلامه.

أجاب عبد الستار أفندي عن الاعتراض الأول بأن دفع القاتل الولي استيفاء، ومنعه

[٤٠]

محمود أفندي بمطالبتة نقل صريح على كونه الدفع استيفاء. /

Kaynakça

- Ahmed Cevdet Paşa. *Cevdetü'l-enzâr*. İstanbul: İBB Atatürk Kitaplığı, Ahmed Cevdet Paşa Evrakı, 32.
- Arı, Hüseyin. *Şam Müftüsü Mahmûd Hamza Efendi ve Cezaların İnfazına İlişkin Görüşleri*. İstanbul: Marmara Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yüksek Lisans Tezi, 2007.
- Aydın, M. Âkif. "Mecelle-i Ahkâm-ı Adliyye". *Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Ansiklopedisi*. 28/231-235. Ankara: TDV Yayınları, 2003.
- *İslam ve Osmanlı Hukuku Araştırmaları*. İstanbul: İz Yayıncılık, 1996.
- Aynî, Ebû Muhammed Bedreddin Mahmud b. Ahmed b. Mûsâ. *el-Binâye fi şerhi'l-Hidâye*. Beyrut: Dârü'l-Fikr, 1980.
- Bâbertî, Ekmelüddin Muhammed b. Mahmud. *el-Înâye*. Beyrut: Dârü'l-Fikr, ts.
- Bağdâdî, Babanzâde İsmâil Paşa. *Hediyetü'l-'ârifîn esmâü'l-müellifîn ve âsârü'l-musannifîn*. Beyrut: Dâru İhyâ't-Türâsi'l-Arabî, 1951.
- Baktır, Mustafa. "Mahmûd Hamza". *Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Ansiklopedisi*. 27/365-366. Ankara: TDV Yayınları, 2003.
- BOA, Osmanlı Arşivi. *Sadaret Mektubi Kalemi Nezaret ve Deva'ir Evrakı [A.MKT.NZD]*. No. 50, 213.
- BOA, Osmanlı Arşivi. *Dabiliye Nezareti Sicill-i Ahval İdare-i Umumiyesi [DH.SAİD]*. No. 2, 358.
- BOA, Osmanlı Arşivi. *İrade Meclis-i Vala [İ.MVL]*. No. 424, 18601.
- Bilmen, Ömer Nasuhi. *Hukuku İslâmiyye ve Istilâhâtı Fıkhiyye Kamusu*. İstanbul: Bilmen Yayınevi, 1976.
- Bursalı Mehmed Tâhir. *İdâre-i Osmâniyye Zamânında Yetişen Kırım Müellifleri*. İstanbul: Kitabhâne-i Sûdî, 1335.
- *Osmanlı Müellifleri*. haz. Ali Fikri Yavuz - İsmail Özen. 3 Cilt. İstanbul: Meral Yayınevi, ts.
- Cessâs, Ebû Bekr Ahmed b. Ali Râzî. *Şerhu Muhtasari't-Tahâvî fi'l-fıkhi'l-Hanefî*. thk. İsmetullah İnâyetullah Muhammed. Beyrut: Dârü'l-Beşâiri'l-İslâmiyye, 2010/1431.
- Doğan, Ergun. *Abdüsettâr Efendi'nin Medhal-i Fıkıh İsimli Eserindeki Metodu*. Sivas: Sivas Cumhuriyet Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yüksek Lisans Tezi, 2019.
- Eşel, Gökhan. "Mecelle Ahkâm-ı Adliyye Muharriri: Abdüsettâr Kırımlı". *Cappadocia Journal of History and Social Sciences* 8 (Nisan 2017), 102-109.
- Gâmidî, Abdullah Atıyye Abdullah. *Esbâbu sukûti'l-ukûbe fi'l-fıkhi'l-İslâmî*. Mekke: Ümmü'l-Kurâ Üniversitesi, Doktora Tezi, 1987.
- Haddâd, Ebû Bekr b. Ali b. Muhammed ez-Zebîdî. *el-Cevheretü'n-neyyire: şerhu Muhtasari'l-Kudûrî*. thk. İlyas Kaplan. Beyrut: Dârü'l-Kütübi'l-İlmiyye, 2006.
- İbn Abdilberr, Ebû Ömer Cemâleddin Yûsuf b. Abdullah b. Muhammed Kurtubî en-Nemerî. *el-İstizkâr*. Beyrut: Dârü'l-Kütübi'l-İlmiyye, 2002.
- İbn Âbidîn, Muhammed Emin b. Ömer b. Abdülaziz. *Reddü'l-muhtâr 'ale'd-dürri'l-muhtâr*. thk. Âdil Ahmed Abdülmevcûd - Ali Muhammed Muavvaz. Riyad: Dâru Âlemi'l-Kütüb, 2003.

- İbn Kudâme, Ebû Muhammed Muvaffakuddin Abdullah b. Ahmed b. Muhammed b. Kudâme el-Cemmâilî el-Makdisî. *el-Muğnî*. thk. Mahmud Abdülvehhab Fayed - Abdulkadir Ahmed Atâ. Kahire: Mektebetü'l-Kâhire, 1969.
- İbn Mâze, Burhânüddin (Burhânüşşerîa) Mahmûd b. Ahmed b. Abdilaziz Buhârî. *el-Mubî-tü'l-burbânî fi'l-fikhi'n-Nu'mânî*. Riyad: Mektebetür-Rüşd, 2000.
- İbn Nuceym, Sirâcüddin Ömer b. İbrâhim b. Muhammed el-Mısri. *el-Babru'r-râ'ik şerhu Kenzi'd-dekâ'ik*. Beyrut: Dârü'l-Kütübî'l-İlmiyye, 1997.
- İbnü'l-Hümâm, Kemâleddin Muhammed b. Abdülvâhid b. Abdülhamid. *Fethü'l-kadîr*. Beyrut: Dârü'l-Fikr, ts.
- Kâdî Abdülvehhâb, Ebû Muhammed Abdülvehhâb b. Ali b. Nasr el-Bağdâdî. *el-İşrâf 'alâ nüketi mesâ'ilî'l-bilâf*. Beyrut: Dâru İbn Hazm, 1999.
- Kâsânî, Alâüddin Ebû Bekr b. Mes'ûd. *Bedâ'i' u's-sanâ'i' fi tertîbi's-şerâ'i'*. Beyrut: Dârü'l-Fikr, ts.
- Kehhâle, Ömer Rızâ. *Mu'cemül-müellifîn: Terâcimu musannifi'l-kütübî'l-Arabiyye*. Beyrut: Dâru İhyâit-Türâsî'l-Garbî, ts.
- Kırımlı Abdüssettâr Efendi. *Tenbihu'r-rukûd*. İstanbul: İBB Atatürk Kitaplığı, Ahmed Cevdet Paşa Evrakı, 32.
- Mâverdî, Ebü'l-Hasan Ali b. Muhammed b. Habib. *el-Hâvi'l-kebîr*. thk. Ali Muhammed Muavaz - Âdil Ahmed Abdülmevcûd. Beyrut: Dârü'l-Kütübî'l-İlmiyye, 1994.
- Merğînânî, Ebü'l-Hasan Burhânüddîn Ali b. Ebî Bekr b. Abdilcelil. *el-Hidâye şerhu Bidâyeti'l-mübtedî*. Beyrut: Dâru'l-Erkâm, ts.
- Mevsîlî, Ebü'l-Fazl Mecdüddin Abdullah b. Mahmud b. Mevdud. *el-İhtiyâr li-ta'lîlî'l-muhtâr*. Beyrut: Dâru'l-Erkâm, ts.
- Müzenî, Ebû İbrâhim İsmâil b. Yahyâ b. İsmâil. *el-Muhtasar (el-Ümm içerisinde)*. thk. Rıfat Fevzi Abdulmuttalib. Mısır: Dârü'l-Vefâ, 2001.
- Özen, Şükrü. "İnfâz". *Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Ansiklopedisi*. 22/290-292. Ankara: TDV Yayınları, 2000.
- Sadrüşşehîd, Hüsâmüddin Ömer b. Abdilaziz b. Ömer b. Mâze el-Buhârî. *Şerhu Edebi'l-kâdî*. thk. Muhyî Hilâl es-Serhân. Bağdat: Vizâretü'l-Evkâf, 1977/1397.
- Sarıtepe, Erdoğan. "Kırımlı Abdüssettâr Efendi'nin Hayatı, Eserleri ve Medhal-i Fıkıh Adlı Risalesi". *Fırat Üniversitesi İlahiyat Fakültesi Dergisi* 16/1 (2011), 113-131.
- Serahsî, Şemsüleimme Ebû Sehl Ebû Bekr Muhammed b. Ahmed. *el-Mebsût*. Beyrut: Dârü'l-Ma'rife, ts.
- Şâfî'î, Ebû Abdullah Muhammed b. İdris b. Abbas. *el-Ümm*. thk. Rıfat Fevzi Abdulmuttalib. Mısır: Dârü'l-Vefâ, 2001.
- Yavuz, Hulusi. "Abdüssettâr Efendi, Kırımlı". *Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Ansiklopedisi*. 1/304. Ankara: TDV Yayınları, 1988.
- Zeylâî, Fahreddin Osman b. Ali b. Mihcen. *Tebyînü'l-bakâ'ik Şerhu Kenzi'd-dekâ'ik*. Bulak: el-Matbaatü'l-Kübrâ el-Emîriyye, 1313.
- Ziriklî, Hayrüddin. *el-A'lâm*. Beyrut: Dârü'l-İlmi'l-Melâyîn, 2002.

The Crimean Abdüsettar Efendi and His Epistle *Tanbīh Al-Rukūd*

By Dr. Adem ÇİFTÇİ

In Islamic criminal law, crimes are categorized into three parts: *ḥadd* (fixed), *qiṣāṣ* (retaliation) and *ta'zīr* (discretionary). Maximum sensitivity was displayed for the enforcement of *ḥadd* and *qiṣāṣ* offenses in particular. As such offenses are nonrecoverable after their enforcement, it was essential to be very circumspect in this regard. Consequently, the conditions of the crime factors, from proof of the crime to the enforcement, were difficult to satisfy, and Ḥanafī jurists in particular have advocated that the factors emerging prior to or during the enforcement and after the finalization of the judgment should be taken into consideration in order to narrow the field of punishment and prevent potential unjust treatment. Accordingly, the principle of enforcement which was a part of the judgment was adopted for *ḥadd* crimes had essentially rendered the principle of giving the benefit of the doubt to the defendant more functional.

However, it should be noted that the legal ruling that the *ḥudūd* (sing. *ḥadd*) were part of the execution was not adopted by all the founding imams of the Ḥanafī legal school. Abū Ḥanīfa and Imām Muḥammad, the founding imams of the Ḥanafī legal school, adopted the view that the enforcement was a part of the proceedings in the *ḥudūd*. They took into account the ḥadīths of the Prophet Muḥammad, who ordered the reduction of the *ḥudūd* in the case that doubts still persisted. These two imams were of the view that even after the finalization of the verdict on the grounds that the injunction as found in the hadiths was absolute, some of the incidental situations which transpired before the enforcement had the effect of diminishing the punishment of the crime of, for instance, adultery, theft and drinking. However, the other two Ḥanafī imams, Zufar ibn Hudhayl and Abū Yūsuf, disagreed. According to them, due

to their nature, punitive sentences do not allow amnesty, reduction, mitigation or other forms of punishment. Therefore, even if incidental situations arose after the finalization of the verdict, the realization of the enforcement remains unaffected. Furthermore, the attitude of the Prophet Muḥammad in the incident of Şafwān b. Umayya forms a most important basis in this regard. They argued that in other denominations, the enforcement was a separate process from the judiciary and that the situations that emerged after the finalization of the legal ruling would not prevent the enforcement. Subsequent Ḥanafī jurists made this decision in the form of *al-imḍā' min al-qaḍā' fī al-ḥudūd*.

When it comes to *qiṣās* punishments that concern only the rights of individuals, such penalties are different from ordinary punishments, primarily because they constitute a violation of the individual's life or bodily integrity. Therefore, these types of offenses, in terms of their nature, allow different alternatives such as forgiveness of the perpetrator, requesting retaliation or liability known as *diyya* (financial compensation) to the victim or relatives of the victim. Whether the penalties for offenses can be included in the scope of this accident in order to prevent possible damages and grievances that may arise after the finalization of the legal ruling was also a matter of dispute among jurists.

Maḥmūd Hamza Efendi, the Mufti of Damascus, who was one of the Ḥanafī jurists in the 19th century, and the Crimean Abdüsettār Efendi, who held many important positions in the Ottoman State, especially as a constituent of the Mecelle community, brought this issue back onto the agenda.

In the Ottoman Empire, the penalties for offenses could only be applied after the approval of the fatwa and the removal of the *farmān-ı ālī* (exalted imperial order). Given the transportation and communication facilities of the period, it was almost impossible to impose such penalties, especially in areas far from the center. The decision of retaliation took quite a long time until the enforcement of the verdict, during which the judge who passed the verdict could either die or be dismissed. For this reason, justice was delayed because the punishments could not be carried out, and the trials could persist indefinitely. This particular situation led to the emergence of injustices and new grievances. In consideration of these issues, the mufti of Damascus, Maḥmūd Hamza Efendi, argued that the stake in question was for the enforcement of the punishments

and that these were outside the scope of the ordinance. Abdüssettâr Efendi claimed that the stake includes not only the limits but also the punishments. For this reason, both Hānafī jurists tried to present their views on the subject by referring to the main sources of the legal school. In the last period of the Ottoman Empire, Abdüssettâr Efendi furnished an explanation of the issue of whether the enforcement was a part of the prosecution in the *qişāş* penalties, which was on the agenda once again, in his treatise *Tanbîh al-rukûd*.

Keywords: *Hadd* (fixed), *Qişāş* (retaliation), Adjudgement, Enforcement, *Tanbîh al-Rukûd*.